



DETERMINAZIONE DELLA DIRETTRICE

n. 67 di data 21 maggio 2025

OGGETTO:

Affido incarico alla Art Factory con sede a Trento in Salita Filippo Manci, 2 per il servizio di promozione, visual recording e realizzazione grafica materiali conclusivi al fine della pubblicazione degli atti in visual recording a stampa e a video riferiti all'evento di approfondimento sociolinguistico dedicato alla lingua ladina con focus particolare riflessione sulla koinè scritta interladina che si svolgerà presso l'Istituto Culturale Ladino "majon di fascegn" il 6 giugno 2025, nell'ambito del progetto "Celebrazioni per i 50 anni dell'Istituto Culturale Ladino Majon di fascegn 1975/2025"

Bilancio gestionale 2025-2027 - esercizio finanziario 2025

Impegno di spesa di € 500,20– Capitolo 51540/5 da prenotazione fondi n. 18/2025

Impegno di spesa di € 1.994,70– Capitolo 51540/4

Codice CIG B6F7D5E675

Codice CUP F99B25000000005

LA DIRETTRICE

- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell'Istituto Culturale Ladino e l'allegato Statuto dell'Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale deliberazione 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il Piano triennale dell'attività 2025-2027 adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 45 di data 30 dicembre 2024 e approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 di data 31 gennaio 2025 e ss.mm.;
- visto in particolare il punto 1 sezione "50esimo anniversario Majon di Fascegn" che prevede l'organizzazione di un approfondimento sociolinguistico dedicato alla lingua ladina che con focus particolare sulla koinè scritta interladina;
- ricordato che per la realizzazione del progetto "Approfondimento sociolinguistico – anno 2025" nell'ambito dell'iniziativa denominata "Celebrazioni per i 50 anni dell'Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn 1975-2025" è stato richiesto ed ottenuto un finanziamento dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Ufficio per le Minoranze linguistiche e biblioteca, dell'importo di € 7.040,00 (delibera Giunta Regionale n. 59 di data 19.03.2025), a fronte di una spesa massima ammessa di € 8.800,00 (contributo 80%);
- dato atto che questa giornata di informazione e dibattito avrà luogo il 6 giugno 2025 presso la sede dell'Istituto Culturale Ladino con la seguente strutturazione: in mattinata una parte istituzionale di riflessione sulle peculiarità delle lingue standard e in particolare dello standard ladino; nel pomeriggio tavoli di lavoro a tema e sintesi dell'incontro;
- considerato che l'organizzazione della giornata prevede anche l'impiego di un *visual recorder* incaricato di trasformare in illustrazioni gli interventi e la successiva discussione, al fine di realizzare gli atti dell'evento in una forma moderna e divulgativa, e considerato che, a tal fine, le illustrazioni dovranno essere successivamente postprodotte;
- considerato altresì che questo Istituto intende realizzare una breve campagna promozionale dell'evento, caratterizzata dallo stesso stile illustrativo del *visual recording*;
- ritenuto, a seguito di un'attenta ricerca, di incaricare per la prestazione in oggetto la ditta **Art Factory**, con sede in Trento (CAP 38122), in Salita Filippo Mancini n. 2, P.IVA 02782120220, C.F. VTTLN87B27L378M, in quanto in grado di garantire la presenza di un professionista qualificato nel *visual recording*, dotato di comprovata esperienza artistica e con conoscenza della lingua ladina, che sarà utilizzata durante l'evento insieme all'italiano;
- preso atto che l'individuazione del *visual recorder* ha richiesto una ricerca approfondita sia sul territorio che al di fuori della Val di Fassa, poiché tale figura professionale è particolarmente rara, e che si rendeva necessario individuare un disegnatore che, oltre a possedere indiscusse capacità artistiche riconosciute a livello nazionale – come nel caso dell'artista di Art Factory, Fabio Vettori, noto per le sue "formichine" – fosse anche in grado di comprendere e utilizzare la lingua ladina, elemento essenziale per lo svolgimento della prestazione;
- richiesto, pertanto, con nota prot. n. 817/2025 del 15.05.2025, un preventivo di spesa alla ditta Art Factory di Trento;
- visto il preventivo della Art Factory di Trento registrato al ns. prot. n. 838/2025 di data 20.05.2025, con il quale i servizi richiesti vengono proposti e dettagliati come segue:
 - a) creazione di 4 disegni digitali in simultanea per la promozione dell'evento sulla base delle indicazioni fornite da questo Istituto, da proporre sui canali social Instagram e Facebook e su WhatsApp. – da consegnare entro il 30 maggio 2025 per € 410,00 + IVA
 - b) *visual recording*-facilitazione grafica a mano (su fogli in formato A1-A2 circa, da concordare) della conferenza-tavoli di lavoro sull'importanza e le implicazioni della lingua standard, che si terrà il 6 giugno per un'intera giornata, circa 6-7 ore di lavori suddivisi in una mattinata di relazioni a fronte e un

pomeriggio di tavoli di lavoro per € 1.225,00 +IVA

- c) predisposizione della postproduzione delle immagini in formato digitale per la realizzazione di una brochure a stampa e a video ai fini della realizzazione degli atti a immagine del convegno – da consegnare entro il 20 luglio 2025 per € 410,00 +IVA

per un totale onnicomprensivo di € 2.045,00 +IVA di legge

- concordato che i supporti, la carta e i pennarelli per il disegno saranno forniti da questo Istituto;
- ritenuto il prezzo congruo per i servizi richiesti e in linea con quanto previsto dal piano di finanziamento del progetto presentato alla Regione Trentino Alto-Adige;
- viste le direttive per l'impostazione dei bilanci di previsione e dei budget da parte delle agenzie e degli enti strumentali della Provincia, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 2102 di data 16 dicembre 2024;
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che detta disposizioni organizzative in materia contrattuale;
- vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 in materia di appalti;
- visto l'art. 50, comma 1 lett. b) del D.lgs 36/2023 che ha ammesso l'affidamento diretto dei servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00= euro;
- dato atto inoltre che l'art. 17, comma 2, del D.lgs- 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
- visto l'art. 52 del D-lgs.36/2023, che recita: "Nelle procedure di affidamento di cui all'art. 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a € 40.000,00, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti. La stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno";
- vista la documentazione presentata dalla Art Factory di Trento:
 - preventivo di spesa acquisito al ns. prot. 838/2025 di data 20.05.2025;
 - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato (ns. prot. 838/2025 di data 20.05.2025);
- verificato che la ditta ART FACTORY con sede a Trento 38122, Salita Filippo Manci, 2, PIVA: 02782120220 e C.F. VTTLN87B27L378M è iscritta alla piattaforma di approvvigionamento digitale CONTRACTA;
- considerato che l'affidamento oggetto del presente provvedimento rispetta il principio di rotazione di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n.307 dd. 13 marzo 2020 e dato atto comunque che l'art. 49 del d.lgs. 36/2023 prevede che il principio di rotazione può essere derogato per gli affidamenti diretti di importo inferiore a 5.000 euro;
- ritenuto sussistano tutte le condizioni per affidare a trattativa diretta ai sensi del citato comma 1 dell'art. 50 del D.Lgs.36/2023 il servizio in argomento alla ditta ART FACTORY con sede a Trento 38122, Salita Filippo Manci, 2, PIVA: 02782120220 e C.F. VTTLN87B27L378M;
- ritenuto che le attività oggetto del presente provvedimento debbano essere completate in tempo utile indicato nelle voci dell'offerta sopra riportate;
- visto l'art.25 del D.lgs 36/2023, che ha previsto dal 1° gennaio 2024 la digitalizzazione degli appalti, e preso atto delle difficoltà tecnico - operative connesse alle nuove piattaforme digitali, anche da parte degli operatori economici;

- visto il Comunicato del Presidente dell'ANAC del 18 dicembre 2024 “Adozione del provvedimento di prolungamento della proroga di alcuni adempimenti previsti con la Delibera n. 582 del 13/12/2023 e con il Comunicato del Presidente del 10/1/2024” e rilevato che è possibile, fino al 30 giugno 2025, acquisire il codice CIG per importi inferiori ad euro 5.000,00 sulla Piattaforma dei contratti pubblici (PCP), in deroga alla modalità ordinaria di acquisizione del codice direttamente sulle piattaforme di mercato elettronico;
- visti il D.lgs. 82/2005 (Codice dell'amministrazione digitale), il D.L. 145/2013 e la circolare APAC prot. in arrivo n. 1529 di data 19.09.2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture, che deve avvenire in modalità elettronica;
- rilevato che il rapporto contrattuale sarà perfezionato, ai sensi dell'art. 18, comma 1, secondo periodo, del D. lgs. n. 36/2023, trattandosi di affidamento ai sensi dell'art. 50 del medesimo decreto, mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o sistemi elettronici di recapito certificato qualificato;
- visti l'art. 18 e l'allegato I.4 del D.lgs. 36/2023 e rilevato che l'imposta di bollo non è dovuta per contratti di importo inferiore ad € 40.000,00 al netto di IVA;
- precisato che con riferimento a quanto disposto dall'art. 53, comma 4, del d.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in argomento, in considerazione del valore del contratto nonché del sistema di pagamento, previsto in un'unica soluzione posticipata previa verifica di corretta esecuzione, e ritenuto pertanto che la mancata costituzione della garanzia definitiva non possa arrecare significative ripercussioni al medesimo Istituto;
- visto l'art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell'AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
- vista la L. 190/12 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione” e la sezione 2 del Piano integrato di attività e organizzazione dell'Istituto Culturale Ladino “Majon di Fascegn” 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 2 di data 31 gennaio 2025;
- visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad € 150.000,00, ai sensi dell'art. 83 del citato decreto;
- visto il Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento dei dati;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1514 del 27 settembre 2024 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
- visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
- visto il D.L. 50/2017 convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96 in materia di IVA (estensione a tutte le pubbliche amministrazioni del meccanismo dello “split payment”);
- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;
- ritenuto di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
- dato atto che in relazione al presente provvedimento non sono state segnalate situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale dai dipendenti che hanno preso parte all'istruttoria;
- quantificata in € 2.494,90 (I.V.A. 22% inclusa) la spesa derivante dai servizi in argomento, esigibile nell'anno 2025;

- vista la legge provinciale 7/1979, come modificata con legge provinciale n. 9 di data 18 dicembre 2015, in materia di contabilità;
- visto il D.Lgs. 118/2011 e la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici ed in particolare l'art. 56 e l'Allegato a/2;
- visto il Bilancio di previsione 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 46 di data 30 dicembre 2024 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 del 31 gennaio 2025 e il bilancio finanziario gestionale 2025-2027 approvato con propria determinazione n. 183 del 30 dicembre 2024 e ss.mm.;
- visto il programma periodico di spesa in economia relativamente all'anno 2025, approvato con determinazione della Direttrice n. 59 di data 15 maggio 2025 e la conseguente prenotazioni di fondi OGS nr. 18/2025 al capitolo 51540/5 dell'esercizio finanziario 2025;
- accertata la disponibilità dei fondi al capitolo 51540/4 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025;

determina

1. di affidare, per le motivazioni esposte in premessa, alla ditta ART FACTORY con sede a Trento 38122, Salita Filippo Manci, 2, PIVA: 02782120220 e C.F. VTTLN87B27L378M l'incarico per servizio di promozione, visual recording e realizzazione grafica materiali conclusivi al fine della pubblicazione degli atti in visual recording a stampa e a video riferiti all'evento di approfondimento sociolinguistico dedicato alla lingua ladina che si svolgerà presso l'Istituto Culturale Ladino "majon di fascegn" il 6 giugno 2025, per un importo complessivo di € 2.494,90 (IVA 22% inclusa) e come specificato qui di seguito anche in relazione ai tempi di consegna:
 - a) creazione di 4 disegni digitali in simultanea per la promozione dell'evento sulla base delle indicazioni fornite da questo Istituto, da proporre sui canali social Instagram e Facebook e su WhatsApp. – da consegnare entro il 30 maggio 2025 per € 500,20 (I.V.A. 22% inclusa);
 - b) visual recording-facilitazione grafica a mano (su fogli in formato A1-A2 circa, da concordare) della conferenza-tavoli di lavoro sull'importanza e le implicazioni della lingua standard, che si terrà il 6 giugno per un'intera giornata, circa 6-7 ore di lavori suddivisi in una mattinata di relazioni a fronte e un pomeriggio di tavoli di lavoro per € 1.494,50 (I.V.A. 22% inclusa);
 - c) predisposizione della postproduzione delle immagini in formato digitale per la realizzazione di una brochure a stampa e a video ai fini della realizzazione degli atti a immagine del convegno – da consegnare entro il 20 luglio 2025 per € 500,20 (I.V.A. 22% inclusa)
2. di precisare che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;
3. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 2) mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023;
4. di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
5. di corrispondere la somma pattuita alla ART FACTORY con sede a Trento 38122, Salita Filippo Manci, 2, PIVA: 02782120220 e C.F. VTTLN87B27L378M, in un'unica soluzione posticipata, a conclusione dell'incarico, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura elettronica, nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità contributiva e assicurativa, previa attestazione da parte della direzione della regolare effettuazione dell'incarico;
6. di far fronte alla spesa di cui al punto 1a) dell'importo di € 500,20 attraverso i fondi prenotati con determinazione della Direttrice n. 59 di data 15 maggio 2025, al capitolo 51540/5 dell'esercizio finanziario 2025;

7. di far fronte alla spesa di cui ai punti 1b) e 1c) per un totale di € 1.994,70 con i fondi stanziati al capitolo 51540/4 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025;
8. di dare atto che il presente contratto è esente dall'imposta di bollo in conformità all'art. 18, comma 10 e all'Allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023;

LA DIRETTRICE Dott.ssa Sabrina Rasom
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2025-2027

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2025 – 2027.

CAPITOLO	BILANCIO	N. IMPEGNO/OGS	IMPORTO
51540/5	2025	imp. 205	€ 500,20
51540/4	2025	imp. 206	€ 1.994,70

San Giovanni di Fassa, 21 maggio 2025

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Dott.ssa Marianna Defrancesco

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.

Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La sottoscritta Direttrice dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

CERTIFICA

che la presente determinazione è pubblicata nei modi di legge all'Albo Online
sul sito web dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

LA DIRETTRICE

Dott.ssa Sabrina Rasom

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.

Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa